

SENCOR®

SHB 6301WH
SHB 6302BK



BOTMIXER

Az eredeti útmutató fordítása

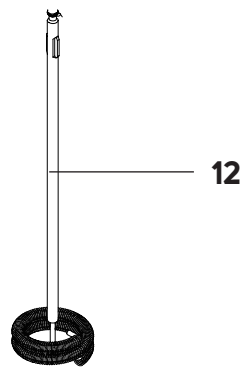
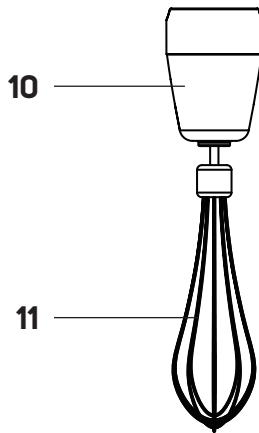
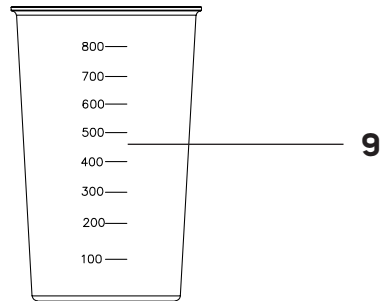
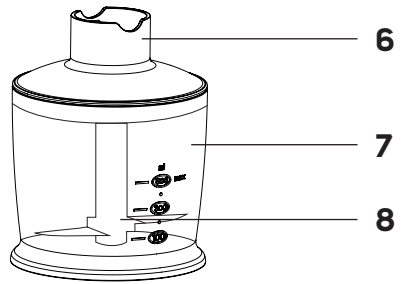
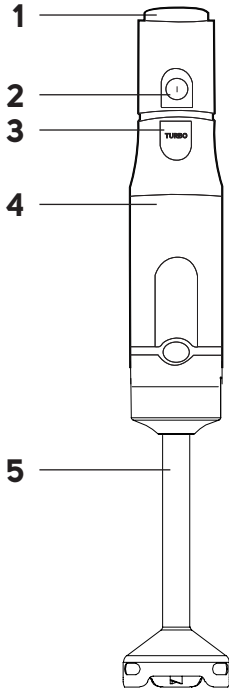


SENCOR®

**SHB 6301WH
SHB 6302BK**



A



Fontos biztonsági utasítások

FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL.

- A készüléket gyermekek nem használhatják. A készüléket és a tápkábelt gyermekektől távol kell tartani.
- A készüléket csökkent mentális és fizikai képességű személyek csak abban az esetben használhatják, ha felügyelet alatt vannak, vagy ha ismertették velük a készülék biztonságos használati módját, és tisztában vannak az esetleges veszélyekkel.
- Gyermekeknek tilos a készülékkel játszani.
- A felhasználó által végzett tisztítást és karbantartást nem végezhetik gyermekek.
- Ha a tápkábel sérült, a cserét bízza szervizközpontra, hogy elkerülje a veszélyes helyzetek kialakulását. Sérült hálózati kábellel a készüléket tilos használni.



FIGYELEM:

A helytelen használat vágási sérüléshez vezethet. Óvatosan nyúljon a vágópengékhez, főleg amikor a pengét kiveszi az edényből, kiüríti az edényt, és tisztítás közben.

- Azon felületek tisztításakor, amelyek élelmiszerekkel érintkeznek, kövesse az ezen útmutató utasításait.

Csak tiszta vizet használjon, kevés semleges konyhai mosogatószerrel.

- A készüléket mindig húzza ki a hálózatról, ha felügyelet nélkül hagyja, és szerelés, szétszerelés vagy tisztítás előtt.
- A tartozék cseréje vagy a használat közben mozgó alkatrészek beszerelése előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati aljzatról.


- A készülék hálózatba történő csatlakoztatása előtt győződjön meg róla, hogy a típuscímkén jelzett feszültség egyezik a névleges hálózati feszültséggel.
- A készülék háztartási használatra készült, és élelmiszerek keverésére, aprítására, reszelésére és felverésére szotgál. Ne használja túl kemény élelmiszerek aprítására mint pl. jégkockák, szerecsendió stb.
- A készüléket ne használja ipari környezetben vagy kültéren. Ne használja a rendeltetésszerű használatlaltól eltérő módon. A készüléket ne helyezze elektromos vagy gázfőzőre vagy annak közelébe, az asztal szélére vagy instabil felületre. A készüléket mindig egyenes, száraz és stabil felületre tegye.
- A készüléket csak a mellékelt eredeti tartozékokkal használja.
- A berendezés üzembehelyezése előtt győződjön meg, hogy jól van összeállítva.
- Ne érintse meg azokat a forgó alkatrészeket, amelyek működés közben mozognak. Különben sérülést szenvedhet.
- A forró folyadékok és élelmiszerek kezelésekor fokozott óvatossággal járjon el. A forró gőz vagy a forró folyadék kifröccsenése égési sérülést okozhat. A nagyobb biztonság érdekében hagyja, hogy a forró folyadékok és élelmiszerek legalább 45 °C-ra lehűljenek, mielőtt összekeverné őket.
- A készülék üzemideje 1 perc. Újabb bekapcsolás előtt hagyja legalább 3-5 percig kihűlni. Ha a készüléket ragadós vagy keményebb ételek keverésére használja, 30 másodperc után hagyja abba a működtetést.
- A berendezést ne indítsa el üresben. A készülék helytelen használata csökkentheti az élettartamát.
- A készüléket mindig áramtalanítsa, ha nem használja és ha felügyelet nélkül hagyja, összeszerelés, szétszerelés, tisztítás és áthelyezés előtt.
- Mielőtt szétszerelné a készüléket az alkatrészeire, győződjön meg arról, hogy a motor ki van kapcsolva, le van választva a hálózati aljzatról, és a forgó alkatrészek leálltak.
- A botmixer pengeegységének kezelésekor és tisztításkor fokozottan ügyeljen arra, hogy elkerülje a penge által okozott sérülést.
- A motoregységet és a tápkábel ne merítse vízbe vagy más folyadékba, és ne mossa folyó víz alatt.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel csatlakozóját ne érje víz vagy nedvesség. A tápkábelre ne tegyen nehéz tárgyakat. Ügyeljen rá, hogy a tápkábel ne lógjon le az asztal széléről, és ne érintkezzen forró felülettel.
- Ne a tápkábelnél fogva húzza ki a hálózati aljzatról. Ezzel megsérülhet a tápkábel vagy a csatlakozó. A tápkábel az aljzatról a dugónál fogva húzza ki! Ne használja a készüléket, ha nem működik megfelelően vagy bármilyen sérülés jeleit mutatja.
- A veszélyes helyzetek elkerülése érdekében ne javítsa vagy módosítsa saját maga a készüléket. Mindennemű javítást bizonn szakszervizre. A készülékbe történő beavatkozással elveszítheti a hibás teljesítéshez vagy a minőségi garanciához fűződő törvényes jogát.

HU Botmixer

Használati útmutató

- Köszönjük, hogy megvásárolta a SENCOR márka termékét, és bízunk benne, hogy elégedett lesz vele.
- A termék használatba vétele előtt olvassa el a használati útmutatót, akkor is, ha a hasonló termékek használatát már ismeri. A készüléket csak úgy használja, ahogy ebben a használati útmutatóban le van írva. Őrizze meg az útmutatót a későbbiekre.
- Javasoljuk, hogy legalább a hibás teljesítésre vagy a minőségi garanciára vonatkozó törvényes jog fennállásának időtartamára őrizze meg az eredeti szállítási kartont, a csomagolóanyagot, a pénztári bizonylatot és az eladó felelősségvállalásának mértékéről szóló igazolást vagy a jótállási jegyet. Javasoljuk, hogy szállítás esetén a készüléket az eredeti dobozába csomagolja vissza.

A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

A1 Forgatható sebesség-szabályzó gomb	A7 500 ml űrtartalmú aprítóedény
A2 Kapcsoló  bekapcsolás/kikapcsolás	A8 Aprító késegség
A3 TURBO gomb	A9 800 ml-es keverő- és felverőedény
A4 Motoregység	A10 Adapter habverő lapátok vagy tejhabosító tartozék csatlakoztatásához
A5 Levehető botmixer tördőelem	A11 Habverő lapát
A6 Aprítóedény fedele fúráttal a motoregység csatlakoztatásához	A12 Tejhabosító tartozék

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

- Az első használat előtt a készüléket és tartozékat vegye ki a csomagolásból, és távolítsa el minden csomagolóanyagot és reklámcímkeket. Ellenőrizze, hogy nem sérült-e a készülék és a tartozékai.
- Minden levehető tartozékot, amely élelmiszerekkel való érintkezésre terveztek, alaposan mosogasson el konyhai tisztítószert tartalmazó meleg vízben. Ezután öblítse le őket tiszta vízzel és hagyja jól megszáradni, vagy alaposan törölje szárazra puha törülőronggyal. Adapter csak nedves ruhával szabad tisztítani. Ügyeljen arra, hogy ezekben a részekben ne kerüljön víz. A botmixer tartozékának tisztításakor ne merítse vízbe a motoregységhez csatlakoztatható felső részt.
- A motoregységet törölje meg enyhén nedves ronggyal és törölje szárazra.



Figyelmeztetés:

A reszelők, valamint a botmixer és az aprító késegségének használatakor fokozott óvatossággal járjon el, nehogy megsérüljön.

A HASZNÁLAT CÉLJA

Botmixer

Alkalmos lágy hozzávalók és folyadékok keverésére. Elsősorban bieleket, különféle koktélok, mártások, kenhető termékek stb. készítésére szolgál.

Kézi habverő

Alkalmos könnyű sült tészta készítésére vagy tejszínhab, tojásfelhéreg és krémek felverésére. Ne használja sűrű tészta készítéséhez.

Tejhabosító tartozék

Alkalmos forró vagy hideg tej és tejhellyettesítők felverésére további felhasználás céljából, például cappuccino vagy forró csokoládé készítésére. Ne használja tejszínhab, krémek stb. felverésére.

ÖSSZESZERELÉS ÉS SZÉTSZERELÉS

A készülék összeszerelésének vagy szétszerelésének megkezdése előtt győződjön meg róla, hogy a motoregység ki van kapcsolva, le van választva a hálózati aljzatról, és a forgó alkatrészek nincsenek mozgásban. A motoregységhez csatlakozó alkatrészeknek száraznak és tisztának kell lenniük!

Botmixer

1. Rögzítse a botmixer tartozékát alulról a motoregységhez. A két rész összekapcsolását egy kattanás jelzi.
2. Keverje össze az ételt a mellékelt edényben vagy más megfelelő edényben, amely az élelmiszerekkel való érintkezésre használható.
3. Szétszerelésekor nyomja meg és tartsa lenyomva az előlső gombot, miközben eltávolítja a botmixer tartozéka a motoregységről.
4. Amikor a botmixert használja az étel elegyítéséhez az edényben, először mindig vegye le az edényt a főzőlapról.
5. A mellékelt edénybe helyezett étel nem lehet forrásban lévő vagy túl forró, hogy ne károsítsa az edényt. Javasoljuk, hogy a botmixer használata előtt hagyja az ételt kb. 50-60 °C-ra hűlni.

Kézi habverő

1. Helyezze a bajuszt a habverő lapáttal az adapter nyílásaiba, hogy a helyükre kattanjanak. Használat előtt mindig győződjön meg arról, hogy a lapát rendesen rögzülnek.
2. Az adaptert a lapátokkal alulról helyezze a motoregységre. A rögzülést egy kattanás jelzi.
3. Keverje fel az ételt a mellékelt edényben vagy más megfelelő edényben, amely az élelmiszerekkel való érintkezésre használható.
4. Szétszerelésekor nyomja meg és tartsa lenyomva a motoregység előlső gombot, miközben a motoregységet felfelé húzza. Ezután ellenkező módon járjon el, mint a kézi habverő összeszerelésékor.

Tejhabosító tartozék

1. Helyezze a tejhabosító tartozék végét az adapter nyílásába.
2. Az adaptert a tartozékkal alulról helyezze a motoregységre. A rögzülést egy kattanás jelzi.
3. A tejhabosító tartozékot ne használja 1 percnél tovább. Ezután hagyja 1 percig hűlni.
4. Szétszerelésekor nyomja meg és tartsa lenyomva a motoregység előlső gombot, és vegye le a tejhabosító tartozékot a motoregységről.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

- Válassza ki a használni kívánt tartozék típusát, és szerelje össze a készüléket az A készülék összeállítás és szétszerelése c. fejezetben leírtak szerint.
- A tápkábel dugóját csatlakoztassa hálózati aljzatba. A sebesség-szabályzóval állítsa be a kívánt sebességi fokozatot. A szabályozó jobbra forgatásával növeli a sebességet, ellenkező irányba forgatva csökkenti a sebességet.
- Nyomja meg a kapcsolót, miután beállította a kívánt sebességet. Ne állítsa be a sebességet a készülék működtetése közben. Amíg a gombot lenyomva tartja, a készülék működésben lesz. A kapcsoló felengedésekor a készülék kikapcsol.
- Ha a nyersanyagokat gyorsan kell feldolgoznia, nyomja meg a TURBO gombot, és a készülék maximális teljesítménnyel indul. A gomb felengedésekor a készülék kikapcsol.
- Használat után húzza ki a hálózati kábelt az aljzatról. Győződjön meg arról, hogy a forgó alkatrészek nem forognak, és szerelje szét a készüléket alkatrészeire. Minden használt alkatrészt ezt követően tisztítson meg a Tisztítás és karbantartás c. fejezet utasításai szerint.

**Figyelmeztetés:**

A készülék maximális folyamatos működési ideje 1 perc. Ezután hagyja 3-5 percig hűlni. Ha a készüléket ragadós vagy keményebb ételek keverésére használja, már 30 másodperc után hagyja abba a működtetést.

**Figyelmeztetés:**

Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne tegye a készüléket, a tápkábel vagy a hálózati csatlakozódugót vízbe vagy más folyadékba.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA**Típek és tanácsok a készülék használatához**

Botmixer: Miközben a készülék működésben van, tartsa a késegsége elmerítve, hogy megelőzze az étel kifröccsenését. Az étel kifröccsenését megakadályozhatja azzal is, ha nem tölti túl az edényt, amelyben feldolgozza azt. Javasoljuk, hogy az élelmiszereket rövid lépésekben dolgozza fel. A késegségeket lassan felfelé és lefelé, valamint körkörösben mozgassa.

Kézi habverő: Mérítse a habverő lapátjait az edénybe, majd kapcsolja be a készüléket. Az étel fröccsenésének megelőzése érdekében a készüléket működés közben tartsa a lapátokat elmerítve. Az étel kifröccsenését megakadályozhatja azzal is, ha nem tölti túl az edényt, amelyben feldolgozza azt. Ne verjen fel egyszerre több mint 6 tojásfehérjét vagy 1000 ml tejszint.

Tejhabosító tartozék: Mérítse a habosító tartozékot a tejszóba, és kapcsolja be a készüléket. Mozdítsa a tartozékot a tejszóban fentről lefelé, hogy levegőztesse a tejet, és tejhabot hozzon létre. Ne dolgozzon fel több mint 200 ml tejet egyszerre. A tartozék tejszóval való kivételét előtt kapcsolja ki a készüléket.

GYORS ÚTMUTATÓ AZ ÉLELMISZERFAJTÁK FELDOLGOZÁSÁHOZ**Botmixer**

Összetevők	Mennyiség	Fordulatszám beállítás	A feldolgozás ideje
Gyermektápszerek	300 g	Közepes és maximális	45 mp
Kenhető ételek	200 g	Közepes és maximális	30 mp
Gyümölcs és zöldség (főtt)	200 g	Közepes és maximális	45 mp
Szószek	500 ml	Közepes és maximális	45 mp
Koktélok	500 ml	Közepes és maximális	30 mp

Kézi habverő

Összetevők	Mennyiség	Fordulatszám beállítás	A feldolgozás ideje
Tojásfehérje	4 db	Maximális	60 mp
Tejszín felveréshez	200 ml	Maximális	60 mp
Könnnyű tészták	500 g	Közepes és maximális	60 mp

A tejszint és a tojásfehérjét mindig keskeny, magas edényben keverje. A tojásfehérje keverésekor a lapátoknak és az edénynek mindig teljesen tisztának és száraznak kell lennie, különben a fehérjét nem lehet szilárd habbá verni.

Tejhabosító tartozék

Összetevők	Mennyiség	Fordulatszám beállítás	A feldolgozás ideje
Tej	200 ml	Közepes és maximális	30 mp

**Megjegyzés:**

A fenti feldolgozási idők csak tájékoztató jellegűek. A tényleges feldolgozási idő az ételkészlet méretétől, mennyiségétől és a kívánt végső állagtól függ. Ha a kívánt állag nem érhető el a készülék maximális működési ideje alatt, miután lehűt, folytathatja az ételkészlet-feldolgozást.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Tisztítás előtt húzza ki a tápkábel csatlakozóját a hálózati aljzatról, és várja meg, amíg a készülék teljesen kihűl.

- A készülék egyetlen részének tisztításához se használjon súrolószert, higítót stb., amelyek felsérthetik a készülék felületét. A készülék egyetlen alkatrészre sem mosható mosogatógépben.
- Szedje szét a készüléket alkatrészeire. A használt tartozékokat alaposan mossa el meleg vízben, semleges konyhai mosogatószer használatával. Ezután öblítse le őket tiszta vízzel és hagyja jól megszáradni, vagy alaposan törölje szárazra puha törölrönggyel.
- Adapter csak nedves ruhával szabad tisztítani. Ügyeljen arra, hogy ezekbe a részekbe ne kerüljön víz. A botmixer tartozékának tisztításakor ne merítse vízbe a motoregségehez csatlakoztatható felső részt.
- A motoregséget törölje meg enyhén nedves ronggyal és törölje szárazra.
- A habverő mosogatógépben mosható. A többi alkatrészt nem szabad mosogatógépbe rakni.
- A botmixer késegsége úgy is tisztítható, hogy meleg vízbe meríti konyhai mosószer hozzáadásával, majd használat után rövid időre üzembe helyezi a készüléket. Ezután húzza ki a készüléket a hálózati aljzatról, szerelje szét és öblítse le a kész tiszta ivóvízzel, majd alaposan szárítsa meg.

**Figyelmeztetés:**

A botmixer vagy az aprító tisztításakor fokozott óvatossággal járjon el, nehogy megsérüljön.

Tárolás

- Ha a készüléket hosszabb ideig nem kívánja használni, húzza ki a tápkábel a hálózati aljzatról, várja meg, míg a készülék kihűl, majd a „Tisztítás és karbantartás” fejezetben lévő utasítások szerint tisztítsa meg.
- Mielőtt eteszi, győződjön meg arról, hogy a készülék és tartozékai tiszták és szárazak.
- A készüléket száraz, tiszta és jól szellőző helyen tárolja, ahol nincs kitéve szélsőséges hőmérsékletnek, és ahol gyermekek vagy háziállatok nem férhetnek hozzá.

MŰSZAKI ADATOK

Névleges feszültség/tartomány 220–240 V-
Névleges frekvencia..... 50 Hz
Névleges teljesítmény..... 1200 W
Zajszint..... 75 dB(A)

A készülék deklarált zajszintje 75 dB(A), ami 1 pW referencia-hangteljesítményhez viszonyított A hangteljesítményszintnek felel meg.



Védelmi szint áramütés ellen:
II. osztály – Az áramütés elleni védelmet kettős vagy megerősített szigetelés biztosítja.

A szöveg és a műszaki paraméterek megváltoztatásának joga fenntartva.

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A használt csomagolóanyagokat vigye az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyre.

HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉKEK MEGSEMMISÍTÉSE



Ez a jelzés a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható háztartási hulladék közé. A megfelelő megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz az ilyen terméket adja le a kijelölt gyűjtőhelyeken. Az EU

országokban, illetve más európai országokban a használt termékeket azonos új termék vásárlása esetén az eladás helyén is le lehet adni. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez.

A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást. Ezen hulladékfajta nem megfelelő megsemmisítése a nemzeti előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

Vállalkozások számára az Európai Unió országában

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván megsemmisíteni, erre vonatkozóan kérjen információkat a termék eladójától vagy forgalmazójától.

Megsemmisítés az Európai Unió országain kívül

Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha ezt a terméket meg akarja semmisíteni, a szükséges tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzat illetékes osztályához.



Ez a termék teljesíti a rá vonatkozó EU irányelvek minden követelményét.

